

## TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 2015 Nr. 133

A. TITEL

*Maritiem arbeidsverdrag, 2006;  
Genève, 23 februari 2006*

B. TEKST

De Engelse tekst van het verdrag is geplaatst in *Trb.* 2007, 93.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 2007, 93.

In dat Tractatenblad dienen in de vertaling de volgende correcties te worden aangebracht.

Op blz. 117, in de Preambule, vierde alinea, tweede regel, de woorden „goede arbeidsomstandigheden” vervangen door „fatsoenlijke voorwaarden voor werk”.

Op blz. 119, in artikel II, eerste lid, onderdeel g, tweede regel, het woord „arbeidsovereenkomst” vervangen door „overeenkomst”.

Op blz. 121, in artikel IV, onderdeel 3, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werken en leefomstandigheden”.

Op blz. 143, in Norm A2.1 – Arbeidsovereenkomsten voor zeevarenden, eerste lid, onderdeel a, zevende en achtste regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 144, in Norm A2.1 – Arbeidsovereenkomsten voor zeevarenden, vierde lid, onderdeel h, eerste regel, het woord „bijdragen” vervangen door „prestaties”.

Op blz. 185, in Leidraad B4.1.1 – Verlening van medische zorg, vijfde lid, tiende en elfde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 189, in Voorschrift 4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 190, in Voorschrift 4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, tweede lid, tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 190, in Voorschrift 4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, derde lid, vierde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 190, in Norm A4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, eerste lid, onderdeel a, tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 190 en 191, in Norm A4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, tweede lid, onderdeel a, tweede en derde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 191, in Norm A4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, tweede lid, onderdeel b, tweede en derde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 191, in Norm A4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, tweede lid, onderdeel c, vierde en vijfde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 191, in Norm A4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, derde lid, zevende regel, de woorden „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 191, in Norm A4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, vierde lid, vijfde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 192, in Norm A4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, zesde lid, eerste en tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 192, in Norm A4.3 – Bescherming van de gezondheid en veiligheid en ongevallenpreventie, achtste lid, tweede en derde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 192, in Leidraad B4.3.1 – Bepalingen inzake bedrijfsongevallen, letsel en ziekten, tweede lid, tweede en derde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 196, in Leidraad B4.3.7 – Nationale beschermings- en preventieprogramma’s, eerste lid, tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid, de gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 196, in Leidraad B4.3.7 – Nationale beschermings- en preventieprogramma’s, tweede lid, tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 196, in Leidraad B4.3.7 – Nationale beschermings- en preventieprogramma’s, tweede lid, tiende regel, de woorden „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 196, in Leidraad B4.3.8 – Inhoud van beschermings- en preventieprogramma’s, eerste lid, onderdeel a, tweede en derde regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 196, in Leidraad B4.3.8 – Inhoud van beschermings- en preventieprogramma’s, eerste lid, onderdeel b, eerste en tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 196, in Leidraad B4.3.8 – Inhoud van beschermings- en preventieprogramma’s, eerste lid, onderdeel c, eerste en tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 197, in Leidraad B4.3.8 – Inhoud van beschermings- en preventieprogramma’s, eerste lid, onderdeel d, tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid en gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 196, in Leidraad B4.3.8 – Inhoud van beschermings- en preventieprogramma’s, derde lid, eerste en tweede regel, de woorden „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 197, in het kopje Leidraad B4.3.9 – Onderricht op het gebied van bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk en de preventie van bedrijfsongevallen, „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 197, in Leidraad B4.3.9 – Onderricht op het gebied van bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk en de preventie van bedrijfsongevallen, tweede lid, eerste en tweede regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 197, in Leidraad B4.3.9 – Onderricht op het gebied van bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk en de preventie van bedrijfsongevallen, tweede lid, onderdeel c, derde regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 199, in Leidraad B4.3.11 – Internationale samenwerking, eerste lid, vierde regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 199, in Leidraad B4.3.11 – Internationale samenwerking, tweede lid, eerste en tweede regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 199, in Leidraad B4.3.11 – Internationale samenwerking, derde lid, derde regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 199, in Leidraad B4.3.11 – Internationale samenwerking, derde lid, onderdeel a, tweede en derde regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 199, in Leidraad B4.3.11 – Internationale samenwerking, derde lid, onderdeel b, tweede en derde regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 199, in Leidraad B4.3.11 – Internationale samenwerking, derde lid, onderdeel d, tweede en derde regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 199, in Leidraad B4.3.11 – Internationale samenwerking, derde lid, onderdeel f, tweede en derde regel „bedrijfsveiligheid, gezondheid op het werk” vervangen door „bescherming van arbeidsomstandigheden”.

Op blz. 203, in Leidraad B4.4.4 – Financiering van welzijnsvoorzieningen, eerste lid, onderdeel c, eerste regel, het woord „bijdragen” vervangen door „prestaties”.

Op blz. 207, in Leidraad B4.5 – Sociale zekerheid, zesde lid, vijfde regel, het woord „bijdragen” vervangen door „prestaties”.

Op blz. 208, onder voorschrift 5.1.1 Algemene beginselen, tweede lid, derde en vierde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 208, onder voorschrift 5.1.1 Algemene beginselen, derde lid, zevende en achtste regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 208, onder voorschrift 5.1.1 Algemene beginselen, vierde lid, vierde en vijfde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 209, onder Leidraad B5.1.1 – Algemene beginselen, tweede lid, tweede en derde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 212, in Voorschrift 5.1.3 – Certificaat maritieme arbeid en Verklaring naleving maritieme arbeid, vierde lid, vierde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 212, in Norm A5.1.3 – Maritiem arbeidscertificaat en verklaring naleving maritieme arbeid, eerste lid, op één na laatste regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 215, in Leidraad B5.1.3 – Certificaat maritieme arbeid en verklaring naleving maritieme arbeid, eerste lid, derde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 216, in Leidraad B5.1.3 – Certificaat maritieme arbeid en verklaring naleving maritieme arbeid, derde lid, op één na laatste regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 217, in Norm A5.1.4 – Inspectie en handhaving, eerste lid, vierde en vijfde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 218, in Norm A5.1.4 – Inspectie en handhaving, tiende lid, tweede regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 219, in Leidraad B5.1.4 – Inspectie en handhaving, eerste lid, tweede en derde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 220, in Leidraad B5.1.4 – Inspectie en handhaving, vijfde lid, één na laatste regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 221, in Leidraad B5.1.4 – Inspectie en handhaving, tiende lid, onderdeel a, tweede regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 224, in Voorschrift 5.2.1 – Inspecties in de haven, eerste lid, één na laatste regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 225, in Voorschrift 5.2.1 – Inspecties in de haven, vierde lid, derde en vierde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 225, in Norm A5.2.1 – Inspecties in de haven, eerste lid, onderdeel b, eerste en tweede regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 225, in Norm A5.2.1 – Inspecties in de haven, eerste lid, onderdeel d, vijfde regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 226, in Norm A5.2.1 – Inspecties in de haven, eerste lid, onderdeel d, eerste regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 226, in Norm A5.2.1 – Inspecties in de haven, vierde lid, eerste en tweede regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 230, in Voorschrift 5.3 – Verantwoordelijkheden betreffende arbeidsaanbod, eerste lid, tweede regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

Op blz. 232, in Aanhangsel A5-I, eerste regel, de woorden „arbeids- en leefomstandigheden” vervangen door „werk- en leefomstandigheden”.

#### D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 2013, 126.

#### E. PARTIJGEGEVENS

Zie *Trb.* 2007, 93 en *Trb.* 2013, 126

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Antigua en Barbuda			11-08-2011	R	20-08-2013		
Argentinië			28-05-2014	R	28-05-2015		
Australië			21-12-2011	R	20-08-2013		
Bahama's			11-02-2008	R	20-08-2013		
Bangladesh			06-11-2014	R	06-11-2015		
Barbados			20-06-2013	R	20-06-2014		
België			20-08-2013	R	20-08-2014		
Belize			08-07-2014	R	08-07-2015		
Benin			13-06-2011	R	20-08-2013		
Bosnië en Herzegovina			18-01-2010	R	20-08-2013		

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Bulgarije			12-04-2010	R	20-08-2013		
Canada			15-06-2010	R	20-08-2013		
Congo, Republiek			26-03-2014	R	26-03-2015		
Cyprus			20-07-2012	R	20-08-2013		
Denemarken			23-06-2011	R	20-08-2013		
Duitsland			16-08-2013	R	16-08-2014		
Fiji			10-10-2014	R	10-10-2015		
Filipijnen			20-08-2012	R	20-08-2013		
Finland			09-01-2013	R	09-01-2014		
Frankrijk			28-02-2013	R	28-02-2014		
Gabon			25-09-2014	R	25-09-2015		
Ghana			16-08-2013	R	16-08-2014		
Griekenland			04-01-2013	R	04-01-2014		
Hongarije			31-07-2013	R	31-07-2014		
Ierland			21-07-2014	R	21-07-2015		
Iran			11-06-2014	R	11-06-2015		
Italië			19-11-2013	R	19-11-2014		
Japan			05-08-2013	R	05-08-2014		
Kenia			31-07-2014	R	31-07-2015		
Kiribati			24-10-2011	R	20-08-2013		
Kroatië			12-02-2010	R	20-08-2013		
Letland			12-08-2011	R	20-08-2013		
Liberia			07-06-2006	R	20-08-2013		
Litouwen			20-08-2013	R	20-08-2014		
Luxemburg			20-09-2011	R	20-08-2013		
Malediven			07-10-2014	R	07-10-2015		
Maleisië			20-08-2013	R	20-08-2014		
Malta			22-01-2013	R	22-01-2014		
Marokko			10-09-2012	R	10-09-2013		
Marshalleilanden			25-09-2007	R	20-08-2013		
Mauritius			30-05-2014	R	30-05-2015		
Montenegro			03-02-2015	R	03-02-2016		
<b>Nederlanden, het Koninkrijk der</b>			13-12-2011	R	20-08-2013		
Nicaragua			20-12-2013	R	20-12-2014		
Nigeria			18-06-2013	R	18-06-2014		
Noorwegen			10-02-2009	R	20-08-2013		
Palau			29-05-2012	R	20-08-2013		
Panama			06-02-2009	R	20-08-2013		
Polen			03-05-2012	R	20-08-2013		
Russische Federatie			20-08-2012	R	20-08-2013		
Saint Kitts en Nevis			21-02-2012	R	20-08-2013		
Saint Vincent en de Grenadines			09-11-2010	R	20-08-2013		
Samoa			21-11-2013	R	21-11-2014		

Partij	Ondertekening	Voorlopige toepassing	Ratificatie	Type*	In werking	Opzegging	Buiten werking
Servië			15-03-2013	R	15-03-2014		
Seychellen			07-01-2014	R	07-01-2015		
Singapore			15-06-2011	R	20-08-2013		
Spanje			04-02-2010	R	20-08-2013		
Togo			14-03-2012	R	20-08-2013		
Tuvalu			16-02-2012	R	20-08-2013		
Verenigd Koninkrijk			07-08-2013	R	07-08-2014		
Vietnam			08-05-2013	R	08-05-2014		
Zuid-Afrika			20-06-2013	R	20-06-2014		
Zuid-Korea			09-01-2014	R	09-01-2015		
Zweden			12-06-2012	R	20-08-2013		
Zwitserland			21-02-2011	R	20-08-2013		

\* O=Ondertekening zonder voorbehoud of vereiste van ratificatie, R=Bekrachtiging, aanvaarding, goedkeuring of kennisgeving, T=Toetreding, VG=Voortgezette gebondenheid, NB=Niet bekend

## Uitbreidingen

### Denemarken

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Faeröer	09-07-2014	

### Frankrijk

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Nieuw Caledonië	28-02-2014	

### Verenigd Koninkrijk

Uitgebreid tot	In werking	Buiten werking
Bermuda	02-05-2014	
Caymaneilanden	13-02-2014	
Gibraltar	07-08-2014	
Man	07-08-2014	

## Verklaringen, voorbehouden en bezwaren

Antigua en Barbuda, 11 augustus 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and unemployment benefit.

Argentinië, 28 mei 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit and invalidity benefit.

Australië, 21 december 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Bahama's, 11 februari 2008

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Bangladesh, 6 november 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

Barbados, 20 juni 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

België, 20 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Belize, 8 juli 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Benin, 13 juni 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Bosnië en Herzegovina, 18 januari 2010

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit and survivors' benefit.

Bulgarije, 12 april 2010

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit and invalidity benefit.

Canada, 15 juni 2010

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Congo, Republiek, 7 april 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Cyprus, 20 juli 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; employment injury benefit and invalidity benefit.

Denemarken, 23 juni 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; employment injury benefit and maternity benefit.

Denemarken, 9 juli 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government [of Denmark] has specified the following branches of social security for the Faeroer Islands: medical care; sickness benefit; employment injury benefit and maternity benefit.

Duitsland, 16 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit and employment injury benefit.

Fiji, 10 oktober 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit and survivors' benefit.

Filipijnen, 20 augustus 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Finland, 9 januari 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

Frankrijk, 28 februari 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Frankrijk, 28 februari 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government of France has specified the following branches of social security for New Caledonia: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Gabon, 25 september 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Ghana, 16 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Griekenland, 4 januari 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Ierland, 21 juli 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; old-age benefit and survivors' benefit.

Iran, 11 juni 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit and employment injury benefit.

Italië, 19 november 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit and invalidity benefit.

Japan, 5 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Kenia, 31 juli 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit, employment injury benefit and maternity benefit.

Kiribati, 24 oktober 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

Kroatië, 12 februari 2010

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Letland, 12 augustus 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Liberia, 7 juni 2006

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: old-age benefit; employment injury benefit and invalidity benefit.

Litouwen, 20 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Luxemburg, 20 september 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and dependency benefit.

Malediven, 7 oktober 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

Maleisië, 20 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

Malta, 22 januari 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

Marokko, 10 september 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Marshalleilanden, 25 september 2007

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; employment injury benefit and survivors' benefit.

Montenegro, 3 februari 2015

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

**Nederlanden, het Koninkrijk der,** 13 december 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

**Nederlanden, het Koninkrijk der,** 14 april 2015

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government [of the Kingdom of the Netherlands] has specified the following branches of social security for Curaçao: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Nicaragua, 20 december 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit.

Nigeria, 18 juni 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit and invalidity benefit.



Noorwegen, 10 februari 2009

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and maternity benefit.

Palau, 29 mei 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; old-age benefit and survivors' benefit.

Panama, 6 februari 2009

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: scheme 1, old-age benefit, invalidity benefit and survivors' benefit. For scheme 2, medical care; sickness benefit; old-age benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Polen, 3 mei 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Russische Federatie, 20 augustus 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Saint Kitts en Nevis, 21 februari 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Saint Vincent en de Grenadines, 9 november 2010

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; unemployment benefit; maternity benefit and survivors' benefit.

Samoa, 21 november 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

Servië, 15 maart 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit and employment injury benefit.

Seychellen, 7 januari 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and invalidity benefit.

Singapore, 15 juni 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; employment injury benefit and invalidity benefit.

Spanje, 4 februari 2010

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit and employment injury benefit.

Togo, 14 maart 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: old-age benefit; employment injury benefit and invalidity benefit.

Tuvalu, 16 februari 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

Verenigd Koninkrijk, 7 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Verenigd Koninkrijk, 2 mei 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government [of the United Kingdom and Northern Ireland] has specified the following branches of social security for Bermuda: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Verenigd Koninkrijk, 13 februari 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government [of the United Kingdom and Northern Ireland] has specified the following branches of social security for the Cayman Islands: medical care; old-age benefit; family benefit and survivors' benefit.

Verenigd Koninkrijk, 7 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government [of the United Kingdom and Northern Ireland] has specified the following branches of social security for Gibraltar: employment injury benefit, invalidity benefit and survivors' benefit.

Verenigd Koninkrijk, 7 augustus 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government [of the United Kingdom and Northern Ireland] has specified the following branches of social security for the Isle of Man: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Vietnam, 8 mei 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; old-age benefit and employment injury benefit.

Zuid-Afrika, 20 juni 2013

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: sickness benefit; unemployment benefit; employment injury benefit and maternity benefit.

Zuid-Korea, 9 januari 2014

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; unemployment benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Zweden, 12 juni 2012

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit; old-age benefit; employment injury benefit; family benefit; maternity benefit; invalidity benefit and survivors' benefit.

Zwitserland, 21 februari 2011

In accordance with Standard A4.5 (2) and (10), the Government has specified the following branches of social security: medical care; sickness benefit and employment injury benefit.

## G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 2013, 126.

Wat betreft het Koninkrijk der Nederlanden, geldt het Verdrag, dat voorheen alleen voor Nederland (het Europese deel) gold, vanaf 14 april 2015 ook voor Curaçao.

### **Koninkrijk der Nederlanden**

Land	Voorlopige toepassing	In werking	Terugwerkende kracht	Buiten werking
Nederland (in Europa)		20-08-2013		
Nederland (Bonaire)				
Nederland (Sint Eustatius)				
Nederland (Saba)				
Aruba				
Curaçao		14-04-2015		
Sint Maarten				

## J. VERWIJZINGEN

Zie voor verwijzingen en overige verdragsgegevens *Trb.* 2007, 93 en *Trb.* 2013, 126.

Titel : Verdrag betreffende de gedwongen of verplichte arbeid, 1930;  
Genève, 28 juni 1930  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 32

Titel : Verdrag inzake de Internationale Bepalingen ter voorkoming van aanvaringen op zee;  
Londen, 20 oktober 1972  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2014, 215

Titel : Internationaal Verdrag voor de beveiliging van mensenlevens op zee;  
Londen, 1 november 1974  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2015, 67

Titel : Internationaal Verdrag betreffende de normen voor zeevarenden inzake opleiding, diplomering en wacht dienst, 1978;  
Londen, 7 juli 1978  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2012, 198

Titel : Verdrag van de Verenigde Naties inzake het recht van de zee, met bijlagen;  
Montego-Bay, 10 december 1982  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2014, 169

Titel : Verdrag betreffende het verbod op en de onmiddellijke actie voor de uitbanning van de ergste vormen van kinderarbeid;  
Genève, 17 juni 1999  
Laatste *Trb.* : *Trb.* 2011, 150

Uitgegeven de *dertiende* augustus 2015.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

A.G. KOENDERS